

包括学习者为实现某任务对的话语加工的一系列活动。听者既要利用语言对语的基础单元行切辨等,同时要利用的语言(如文化的活经验等)对语的内建假设,并通过等听力合他方的验证的假设,最后最满的语。刘颂浩(2008)为,听力理解的实质将语联系,做“听”。同,他话语为两种,“语言”“语”。语言语言形式本身含的。他为对语言的理解,一个解的,需要后文的支持。语话人通话语想要的际的,对语的理解,则听者一个理的,需要语的景联系。

三、影响听力理解质量的重要因素研究

长以,第二语言听力教学研究领域中学者们对影响学习者听力质量的因素感兴趣。在诸研究果中,学者们力、语解力听力(的应)列为最影响听力质量的因素。

先,方对听力的影响被为两个子类:一类学习者量的小,另一类学习者对已学的动化水平。研究者、学习者外语教都为量的小直影响听者的听力质量。无精听还泛听,学习者必须具备一定的量才保证听力活动的行。究竟要量才顺利完成某一听力活动?为止,科学测量听力活动的最量标测试还存在。世界上唯一对该行尝试性科学实验的学者 Staehr, L. (2009)在观察英语学习者后总,如果听力材中2%以上的,听者在听力中感舒服。对外汉语界的研究学者支持听力语的应该控在2-5%之个法。刘颂浩为,精听语的量应该控在5%以内,泛听语的量要控在2-3%以内(刘颂浩,2008)。对已学的动化水平指听者在听某一个已学的或短语后,激活长记忆中储存的关该的信息,并根据语语取一个最合适的语的。个短,学习者对该的动化水平,反之,长,动化水平。关的动化水平听力理解关系方的研究。Bonk, W. (2000) Field, J. (2003)两位学者都对学习者的英语听力活动做了的观察。他们在的研究中都现,在听力活动中学习者听已经学的短语,单的话。

学习者语单元的解力对听力理解质量的影响了学者的。解力指学习者在听力活动中对语单元行切、辨的力,如在语中对位、的听辨等。听力活动中,解理解的要,听者要切辨的语单元的语理解个语的。听者的解力,的语单元的形式,他语单元对应的,他对个语的理解。人们对语的感力已在期已经形成,个力已习的,需要们语言的形式。成人学习者如果想学习一的语言,必须的、长期的才对语言的语形式一定的。在海外学习汉语的学习者经汉语语,他们的汉语解力,对汉语的、重等语性。第二语言教学领域中学者(Cornaire Claudette, 1998)指学习者的语言力,他在听力活动中语语性的现听力理解上的困难。

听力指学习者在听力活动中为了成实现某一任务直或应的一方法。研究学者们通听力为类:类、元类感类。

类略指语控处,比如辨、切等。元类略管控,比如划、监控、评估。社感类略指际关系处绪监控,如合、鼓励等。领域,(inference)曾经讨,曾经位场唇枪舌战。指根据语供文先经验语思行。(Pulido Diana, 2007),功使均阅读语。应该,应该均些掌均巧,弥补语足,(Field John, 2000)。另,语主任务均语,真应该依语支持,花,浪费(Ridgway Tony, 2000)。

四、本文的研究

(一) 语单元应都。些之什么关系呢?带困难呢?些方?都法国语年,都语初,上述方如何呢?

(二) 实验步骤

上述,2009年11至2010年4行期年实验。法国A2语员。五女性,男性。母语都法语,年龄都超25岁。都144语。去国,都长期国经验。实验需,还邀请两位语母语。两位语母语都22岁,精通法语英语。实验将四组,每组两语母语陪伴完规定任务。两互相讨,完任务。遇语方困难,法语、英语或语向语母语请求。将种请求母语称“互式”(Guo Jing, 2012a)。每组加。每需四语段。语都按照盟编写《语》求编写。语段都语母语录,语速都语速。每语段都相应需法语,语段精,泛。每小左右,支配每语段,控语文件,如复某语段或暂停语文件等。

(三) 方法据整

采 Jeannot, L. et Charmier T. (2008) 方法,将渠据叉,采取法主、法辅、法谈话相合方法。较,法统据统上,却辅均果,更好。此,将每互摄录;还每后行小访谈求填写卷调查。将录记录后,句整,算困难。后根据些困难(、语、使等方)行类,还每

困难 体 ， 更 方便 ， 文 录 录
 访谈 法语翻译 语。
 (四)

困难 原 向 向 段 段 向 每 向 段 每 每 每 段 段 段 向 向 段 原 每 向 体 向 向 向 每

牙、
电、踢球”，里展开。基础
2. 困难。 “朋友、客气、

汉语学的级阶段, 的, 同 同 的 。 学 水平 的 , 遇 同 同 的 , 需 的 辨 才 迅速 语 。

3. 应 的 困难, 文 学 针 语言 在 的 争 休。 话 感兴趣, 在本实验 学 如 在 应 。 实验 的语 语 文本, , 学 全 的 语言 语 的语 。 做 , 在 期 的 实验 经 录 文本。 果 学 的 的 语 的 , 且 学 需 懂 的 , 语 。 每 学 先 学 经验 同, 的 异, 在 的 录 , 的 语言 的 系 难 。 以, 实验 文本, 同 体 异 果 同 的 。 学 果 的 语言 的 系。 的 语 果 , 学 法 应 的 , 的 语 水平 , 语 太 弱 的。 即 辨 单 独 的 语 单 元, 辨 的 单 元 太 法 学 的 语 的 。 , 学 在 辨 的 语 单 元 的 应 语 。 , 种 的 (29%)。 (71%), 语 弱, 法 应 的 。

表 4 听力活动中推论计策的应用情况

的应	体 类	总 =45	%
学 应 的	法 , 应 , 果 错误	14	71
	法 法 应	10	
	辨 语 单 元, 法 应	8	
学 应 的	, 懂 语 语 单 元, 同 语	13	29

果 明, 学 的 应 。 在 , 每 学 的 应 同, 果 学 本 语言 的 性 语 文 本 (Guo Jing, 2012b)。 , 学 更 的 语 言 语 。 如果 的 语言 太 , 则 法 , 法 应 。 即 应 , 果 想 的 错误 的。 明, 的 果 需 学 、 水平 的 语言 支 。 般 , 如果 学 的 语 , 的 应 。 的 果 显 语言 在 的 , 的 应 的 的 语言 支持。 除 方 学 困难 外, 文化 异 学 方法 方 的 的 的 , 在 里 篇 系 。

、 语

在本实验里, 学 、 语 方 的

A2

统 困难 80% 全 懂 (71%), 极 明 A2 困难 “ ”(,2008) 极 看 (2008) 95% - 98% ,即



参考文献:

- 郭 晶:《如何提高听力教学中词汇学习的效率》,《国际汉语学报》,2012 年第 3 期。
- 刘颂浩:《汉语听力教学理论与研究方法》,北京:北京大学出版社,2008 年。
- 杨惠元:《汉语听力说话教学法》,北京:北京语言文化大学出版社,1996 年。
- Bonk, W. Second Language Lexical Knowledge and Listening Comprehension. *International Journal of Listening*, 2000, 14.
- Cornaire, C. La compréhension orale. Paris: Cle International, 1998.
- Field, J. "Not Waving but Drowning": a Reply to Tony Ridgway. *ELT Journal*, 2000, 54(2).
- Field, J. Promoting Perception: Lexical Segmentation in L2 Listening. *ELT Journal*, 2003, 57(4).
- GUO Jing(a): *L'écoute interactive: une nouvelle situation pédagogique pour aider les apprenants en France à améliorer la compréhension de l'oral du chinois*. Présenté lors du colloque international: *Enseignement du chinois lang*